Número suelto 5 ets.

Año VIII-Número 2.867

SUSCRIPCION | Resto de España

Extranjero

Redection y Administración Piy Margall, 25-Teléfono, 123

Pi y Margall, 23

Ultimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

G. Mariinez Sierra La Vida In-Rafael López de Haro El país de los medianos Antón del O met y García Carraffa Canalejas. Diez Canedo y Fortun. La Poesia Francesa Moderna Hermanos Quintero Nena Te-

Guttierrez Solana. Madrid. (Escenas y costumbres Benavente La noche del sábado Claridades. Machaquito, torero de la emoción Salvador Rueda Poesías escogi-E. Marquina. Por los pecados del

Lázaro. Preciosa novela de don Jacinto

El Registro de la Policía, por Eduardo

La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín

El Papá del Regimiento, por monsieurs

Hoja Literaria».

García Parreño

Vidal y Valenciano.

Octavio Picón (Publicada por «La

10 centimos.

Benigno Varela Por algo es Rey 3'00

Publicaciones económicas

Pepita Reyes. Comedia de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero. (Publicada por « Los Contemporáneos». 30 céntimos.

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos Las Cigarras Hormigas, por Jacinto Be-

navente. El Rey Lear, por S. Shagespeare.

El Vergonzoso en Palacio, por Tirso de

Buerylon y Durieux. Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este estable-

cimiento: Los Contemporáneos: Teatro Mundial: La Hoja Lite-

raria: Chiquitin: Satiricon: El Libro Popular: La Hoja de Parra : El Motin : L'Esquella de la Torratxa : La Campana de Gracia : E Porvenir del Obrero : : :

## Vistas del Puerto de Mahón A 40 céntimos.

Véndense en la «Tipografia Mahonesa»

# vuntamiento de Mahon

Con esconeta: a don Juna Camps Amo-

Sesión ordinaria del 17 de Septiembre de 1913

Presidió el señor Alcalde don Francico Bais Pons, asistiendo los sehores Pons Borrás, Rita, Bosch, Mus, Pons Casteli, Olives y Beltran.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder permiso a don Antonio Castañol Cardona para introducir en Explanada las obras que tiene solicitadas.

Conceder licencia a don Francisco Pons Borrás para construir una canal al objeto de conducir al huerio de la casa número 50 de la calle de San Luis Gonzaga las aguas llovedi-

Conceder permiso a don Brau'io de 1912. Perez Pol para ejevar el frontis de la casa número 10 de la calle de San Sebastian y colocar un balcon,

Suprimir la escuela de Tramontana, cuyo maestro, don Jaime R.d. igo, quedarà cesante en treinta del actual. ant estato naragit sup sai as

Aprobar varias cuentas.

Contratar por nueve pesetas semanales el recargo municipal sobre las funciones de cine que se darán en el Nuevo Cine de la calle de Roig.

Obigar a los propietarios de las casas que se citan en el informe de la Comisión a introducir mejoras para que las habitaciones resulten higiénicas.

Quedar enterado de los acuerdos tomados por la Junta de Sanidad en 5 del actual relacionados con la enfermedad que padecen los cerdos.

Quedar enterado de que el producto por Inspección sanitaria de carnes redaudado durante el pasado mes de sobre la difteria.

Agosto en los Fie atos suma 193 94 pesetas.

Quedar enterado de que los productos y gastos de consumos respectivos al pasa lo mes de Agosto han sido los siguientes:

INGRESOS

Productos de la Primera 17 906 46 Id. id. de la segunda. 2,227'13 Total. . 2,133'09 GASTOS De personal . . . 3 137 83

Total. . 3,245 63 DISTRIBUCION Para el Tesoro . . 9.865 48 Id. para el Ayuntamiento. 7.022 48

Total. . 20, 133 59 Aprobar la rendición de cuentas

Quedar enterado de haber sido aprobado por el señor Gobernador el proyecto de reforma del Teatro Prin-

cipal.

Quedar enterado de la Real orden de Gobernación de 5 del accual desestimando, por haberse presentado fuera dei p azo legal, la reclamación producida contra la resolución del señor Gobernador civil al declarar a la Academia de San Estanislao exceptuada del pago del Recargo municipal sobre los especiáculos públi-

Convocar a los Concejales y a la Administración de consumos a una reunión para tratar de dícha renta.

Adquirir una nueva mesa para las oficinas.

Adquirir tablas para cortar pescado para el servicio de la pescadería Interesar del doctor Liorente la remisión de cartillas dando consejos

## A INFORME

De la Comisión de Fomento: Instancia de don Miguel Cadera pidiendo permiso para levantar una casa en la cochera que posee en la cal e de Bellavista.

Instancia de don José Camps pidiendo permiso para reformar el zócalo de la casa número 21 de la calle de la Pana y colocar cana es.

Instancia de don Lorenzo Carreras y otros dueños de coches solicitando se les autorice estab ecer paradas en la plaza dei Principe, como ahora vienen haciéndo o en la del Carmen.

De la Comisión de Hacienda: Cuentas.

Instancia de don Isidro Pedrol Melis solicitando se modifique la tarifa de transporte de cerdos desde el matadero al mercado y a domicilio.

De la Junta de Cementerios, Instancia de doña Isabel O fila Fontcuberta solicitando se le ceda por 700 pesetas el panteón número 6 del cementerio Neutro de esta ciudad.

Y se levantó la sesión.

## JUNTA MUNICIPAL

DE ASOCIADOS

Sesión extraordinaria de 11 de Septiembre de 1913.

Presidió e Primer Teniente de A'calde don Pedro Pons Singes, asistiendo los Concejales señores Carreras Hernández, Pons Borrás, Rita, Bosch, Pons Castell, Beltran, Olives y Robert.

## ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesion ordinaria anterior.

Quedó acordado que la recauda. ción del impuesto de consumos durante el año 1 914 se efectue por medio de la Administración municipal. Y se levanto la sesión.

## Lorenzo Pons Marqués ===

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

DIRECTOR

Dispensario Oftalmológico Municipal

Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche Calle de San Fernando núm 3 (esquina a la calle de Annncivay).

«La Epoca» publica unas declaracio- suyo. nes de un intimo amigo del conde de Romanones en San Sebastián.

Ahora-ha dicho-no hay ningun suceso político de interés.

La audiencia concedida por el rey al señor García Prieto y la conferencia del rey con el señor Maura en Santander, son cosa corriente.

El rey entera luego de todo a Roma-

La disidencia de los prietistas no tiene razón de ser.

Se exteriorizó por haber querido el Gobierno cumplir los compromisos contraídos por el Gobierno de Canalejas, del cual formaba parte el seffor García

La disidencia viene desde la dimisión del seffor Montero Ríos de la presiden- que al fin suman cantidades enormes. cia del Senado con motivo del proyecto de Mancomunidades.

Este proyecto no tenía el Gobierno más remedio que discutirlo y votarlo en el Senado, después de haberlo aprobado en el Congreso. anti continuo ancham

Confirma que ha habido negociacio nes de paz; pero parece que de los 121 fior Garcia Prieto, la mayoría han opi- no ser así, es preciso ir por mar.

nado que debía romper por completo con el Gobierno.

Actualmente las negociaciones están rotas; pero, no obstante, Romanones sigue dispuesto, mientras lo considere compatible con su diguidad política, a aceptar toda fórmula de concordia.

Ni la pedirá ni la propondrá; pero no la rechazará en bien del partido. Veremos si dan la batalla en la elección de secretarios del Senado.

Romanones tiene trazado un plan, como lo tenía al suspenderse las sesion.s de Cortes.

Estas se abrirán hacia el 20 de Octu-Cree que tiene mayoría, y por tanto

seguirá gobernando. Si le derrotan en la elección de se-

cretarios o en la votación del artículo segundo del proyecto de Mancomunidades, entonces la Corona decidirá

El Gobierno desembarazará el cami no de dificultades a sus sucesores, sean quienes fueren.

Puede decirse que hemos restablecido la pena de muerte, puesto que hacía cuatro años y cuatro meses que no se ajusticiaba a nadie; pero mientras la pena de muerte esté en el Código, hay que aplicarla

El problema de Marruecos es superior, no sólo a las fuerzas de un hombre, sino a las de un partido.

Hemos hecho lo posible para defender el interés nacional.

El general Marina tiene su plan y lo conocen el rey y el Gobierno.

Ya se irán viendo los resultados. Desde luego, no se enviarán más hom-

bres a Africa. Ahora es de veras.

Ignoro lo que pasará; pero estimo que o se hace la unión o caen los liberales viniendo los conservadores

Reconozco que el partido no puede eternizarse en el Poder.

Romanones cree que seguirá un año más en el Poder, no dándole ahora la batalla los disidentes.

El lunes regresará Romanones a Ma drid, celebrándose en seguida un Consejo para tratar de la situación en que se

encuentran las fuerzas liberales Es seguro que se ratificará el propósito de presentarse a las Cortes dentro del mes de Octubre.

También el Con ejo se ocupará del tratado cor Portugal, examinando la nota portuguesa.

Leemos y copiamos:

«El comandante de un batallón de cazadores que actualmente se encuentra destinado en el ejército que opera en Marruecos escribe una carta a un hermano

De esta carta ha entresacado un colega de Madrid los siguientes párrafos, muy interesantes, que se refieren a la situación de la campaña:

«Esto continúa mal, muy mal. No se ven horizontes, y, lo que es peor, el sustituto va a hacer demasiado buene al sus-

Por ahora no se vé plan ni objetivo determinado, y los moros nos hostilizan en cuanto pretendemos salir de nuestras posiciones; claro es que en esa forma especial de pequeñas emboscadas en los accidentes del terreno tan propicios para ello, que sin constituir ni presentarse en núcleos grandes propios para librar batallas dificultan los movimientos

Además los cuarenta y cinco kilómetros que hay de Tetuán a Ceuta, y que hasta aquí se han recorrido con completa tranquilidad y sin tropas de vigilancia apenas, han venido a ser teatro de múltiples agresiones, a pesar de haber un servicio de seguridod grande; de modo que para ir de Tetuán a Ceuta por senadores y diputados que siguen al se- tierra se necesita una fuerte escolta, y de

Del mes de junio a la fecha este es el resultado, aparte de haber avanz do seis kilometros escasos y contar hoj con cerca de dos mil bajas por la acción de los proyectiles y cerca de tres mil por enfermedades.»

¿Que dice a esto el ministro de la Gue.

Pero no tiene ni tiempo de saberlo. A estas horas se halla en Hendaya, gozando de la frescura del ambiente y de la frescura de su temperamento.»

# del fiscal del Supremo

La Memoria leida por el fiscal del Supremo en el acto de la apertura de los tribunales abarca las siguientes materias: importancia del ministerio fiscal, el anarquismo, el regicidio, el asesinato y la represión, el socialismo, los tribunales industriales y el ministerio fiscal, la emigración y el estatuto personal.

Refiriéndose al ministerio fiscal ensalza su misión y hace historia de las vicisitudes porque ha pasado, para concluir que el alto puesto de fiscal del Supremo debe ser permanente, o por lo menos, durar tanto tiempo como la situación política.

Se ocupa extensamente de lo que es el anarquismo, negación filosóficojurídica del Estado y lo estudia a través de los tiempos y las naciones

Fácil es observar que mientras el socialismo evolucionista hace prosélitos en A emania, Inglaterra, Bélgica, Suiza, D.namarca, Holanda, Francia, Suecia, Noruega, los Estados Unidos, Australia y los Estados africanos del Sud, países que gozan de Gobiernos sensatos y de bastante holgura en los ramos de la economía, el anarquismo destructor recluta sus secuaces en Rusia, Italia, Portugal y España, naciones más pobres que las otras, más incultas y peor administradas. Idénticos ejemplos se van señalando ya en las regiones de la península balkánica y por iguales motivos que a nosotros. Examina las diferencias que exis-

ten entre ácratas, radicales y socialistas y los diversos atentados de que fueron victimas Prim, Cánovas, Maura, Cana ejas y por ú'timo los que se realizaron contra don Alfonso XIII.

Se impone, porque es urgentedice-reformar nuestras costumbres, destruyendo la anarquia mansa que nos consume.

Es cierto que se engendran los ácratas en la tribuna y en la prensa para quienes lo practican con los explosivos, los cuchillos y las balas; pero tamb én contribuyen a darles cré dito, a impulsar el proselitismo y a fomentar la propaganda en pro de esas aberraciones quienes acopian pesadas cargas de leña para alimentar el fuego, especialmente en los países incultos, pobres e impresiona bles por el exceso de imaginación y la carencia de estudios prácticos como el nuestro. En suma: quienes ofician de principales cirineos que ayu dan a transportar la cruz del anarquismo por España son muchos, no nuestras fuerzas y es un chorro de bajas todos por fortuna, de los elementos directores de la sociedad y de la po l Se convoca junta general cuttaord na

Libertad, Justicia y autoridad firme, sancamiento de la Hacienda, de la moneda y del sufragio, Gobiernos y Cortes duraderos, higiene administrativa, educación de los ciudade. nos para que se fructifique en el jurado y en las urnas, baratura de los articu.os indispensables para el sus

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

DOMESTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se

emplee la costura

Ptas. 2'50 semanales

que se da gratis

SUBASTA

las custro de la tarde se venderá en rú

blica subasta por pujas a la llana una

tercera parte indivisa de una casa de

campo señalada con el número 110 y

en Binihecó del 'é-mino de San Luis.

una porción de terreno contiguo situado

Dicha subasta tendrá lugar en la casa

número 2 de la calle de San Antonio, del

indicado pueblo, donde se encontrará el

pliego de condiciones por las cuales se

Papeles pintados-

NOVEDAD Y ECONOMIA

Pidanse nuevos muestratios.

Enfermedades de los niños-

D. TATO

ESPECIALISTA

LA TISIS CURADA

Descubrimiento maravilloso

Los mierobios y la ciencia

ción de la tisis ha llamado la atención y

ha admirado a los sabios, llenando de

una viva esperanza a toda la leg ón de

enfermos y a todos aquellos que con

ánimo abatido veían como los seres por

ellos queridos desfallecian lentamente,

día por día, sin poder hacer nada para

salvarles. Esta vez, sin embargo, el in-

vento es bien real, auténtico, probado

por numerosos casos de verdadero y sor-

por el profesor G Bandiera, distinguido

que destruye los bacilos sin atacar de

ninguna manera el organismo humano.

Sometido al examen del cuerpo médico,

después de numerosos ensayos, ha sido

reconocido como el único medicamento

que en definitiva la ciencia puede ofrecer

Su acción es pronta, ené gica, rápida,

hasta tal punto, que infinidad de enfer-

mos atacados de tisis, aún aquellos que

lo estaban en el segundo y tercer grado,

tratados con el e pecífico del profesor

Bandiera, han observado rápidamente

una notable mejeria en su estado de salud

general; la fiebre disminu, o gradual-

mente; después actbó por desaparecer

del todo; volvió el apetito, las fuerzas

aumentaron, la respiración se hizo más

facil y en poco tiempo aquellos desgra-

ciados estuvieron completamente cura-

dos. Resultados tan satisfactorios han

sido también obtenidos en casos de afec-

ciones del pecho muy variados; bronqui-

medicina el estudio de los microbiosl

¡Qué inmenso progreso ha hecho a la

De venta en todas las buenas Farma-

Depositario general en Mahón: Don

Lorenzo Fernández Montalvo, Prieto y

Caules, ICI. TREE TOUT I OBIDETE SE

tis, catarros pulmonares

con éxito contra la tuberculosis.

Este nuevo producto está preparado

Consiste en un poderoso antiséptico

El nuevo descubrimiento para la cura-

Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6.

Gracia, 81.

prendente éxito.

quimico.

para decorar habitaciones

Pi v Margail nº 30.-MAHON.

Gratis a los pobres.

El día 21 del corriente mes y hora de

COMPAÑÍA SINCER

Mágginas para coser Todos lo.; modelos a

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares Pídase el catálogo ilustrado

PALMA: Calle Jaime II 4. MAHON: Calle Nueva, 32.

## SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

# DE Juan Guasch y hermano

Piy Margall, 7.-M a HON

El hotel más espacioso de la población. Situado en el punto más céntrico Recientemente reformado ai estilo moderno, con todas las comodidades posibles. Hermosisimas habitaciones decoradas y muy bien ventiladas. Grandioso jardin Unico en la ciudad como maravilla. Salón para banquete hasta de cien personas Comedores de primera, segunda y tercera. Todo independiente. Coche a las llegadas de los vapores y combinación para la circulación en toda la isla Criados en los vapores, automóviles y coches. No fiarse de nadie por competencias; probad Hotel París, que se el más recomendado por su buen trato y las condiciones que reune. Precios relacionados para familias.

# Verdaderaliquidación

Precios mas baratos que en fábrica en la

Camiseria de Juan Lucena, Nueva, 34

tento, disminuir los despilfarros, ha cer gastos ú iles y remuneradores, establecer la equidad en los impuestos, ferrocarriles, caminos vecinales y obras hidráulicas, con previos estu dios, cá cu'os concienzudos y exquisita rectitud en la distribución de los fondos. aun ol ah aisemsaneras ac

Analiza el incremento que va adquiendo el socialismo en les últimos treinta años.

Entiende el fiscal debe intervenir sin restricción a guna en los tribuna les industriales, desde el antejuicio de conciliación.

Se ocupa luego de la emigración y del estatuto personal; del movimiento de la delincuencia en las di ferentes provincias de España; de la organización de los Juzgados municipales que hay que reformar toda vis; de que el fiscal debe intervenir en la instrucción de los sumarios con mucha más frecuencia para ev tar la dilatación de los procesos; de la intervención del ministerio fiscal en las Audiencias; del jurado al que hay que depurar de vicios extraños a su constitución interna; de la reforma del Código penal respecto a las faltas y delitos de hurto y en la que se refiere al descubrimiento, y, por ú timo, trata de que hay que comp'etar la organización del ministerio fiscal en lo contencioso-administrativo.

Termina la Memoria con las instrucciones generales y especiales dadas a los fiscales de las Audiencias y a los tribuna es provincia es de lo contenciosc-administrativo.

S gún los datos que figuran en la Memoria del fisca', durante el presente año se han celebrado los juicios siguientes:

Ante el tribunal de derecho, 42,554 juicios, dictando 3 452 sentencias ab so utorias y 8.827 condenas, siendo retirada la acusación por el ministerio fi cal en 1 477 casos y en 25 por la acusación privada.

E tribunal dei Jurado ha entendido en 3 5 7 casos, abso v endo a 1 281 procesados y condenado a 1 389.

## Casino DEL CONSEY

Se convoca junta general extraordina ria para el domingo 21 corriente, a las once y media de la mañana, para tratar y resolver: referente al nombramiento de Recau lador de este Casino y respecto a la convenienc'a de hacer anticipar a todo socio, de nuevo ingreso, el importe de dos trimestres. Superiouri sa sup aten

Mahon 15 Septiembre 1913 - P. A de la J. D .- El Vice-Secretario, F. Uhler.

Esta madrugada ha entrado en este puerto el vapor «Menorquin», procedente de Palma.

Esta tarde a las cinco y media zarpará para Barcelona el vapor «Monte Toro», pasando el vapor «Menorquin» a cubrir la linea Mahon-Alcudia Barce-

Maffana debe fondear de la ciudad condal el vapor «Mahón».

Ex alumno de los Hospitales de París y Lyon, especialista en partos y enfermedades de la mujer.

Anuncivay n.º 16, Consultorio Médico-Quirúrgico.

Los dueños de cerdos que deseen inocularles el suero preventivo contra la pneumo enteritis pueden avisarlo al veterinario don Luis Fiol, calle Prieto Caules 116, todos los días de 8 a 10 de la muñana y de 2 2 4 de la tar se.

Grandiosa sesión para hoy sábado 20 Septiembre 1913

A las nueve Exito de la canzonetista PILAR GUITART

con un nuevo repertorio de cuplets.

PROGRAMA

El nifio abandonado, estreno.

Como v ve el cowboy, estreno. La carta desgarradora, estreno.

La astucia de la abuela, estreno.

Gran corrida de toros, estreno.

6° La sin rival canzonetista PILAR GUITART

Para mañana tres grandes sesiones a las 6 y media, 8 y media y 10 y media.

## NUEVO CINE Situado en la calle de Roig

Grandiosa sesión

para hoy sábado 20 Septiembre 1913 2 grandes estreno 2

PROGRAMA

El apolo de las rocas negras

Los dos vagabundos.

Don Picoreti debuta en el teatro.

Una borrasca.

Un niño comprometido, estreno. ¿ omo?, Golo se casa con Genoveva, estreno. inah agan salidan en

NOTA. - Mañana, domingo, don grandes sesiones, a las 8 y media y 10 y media. En cada sesión habrá programa dis-

OTRA -En breve estreno de la grandiosa película en dos partes ARREBATO CIEGO

# DE MAHON

Extraordinaria sesión para hoy sábado 20 Septiembre 1913

4 grandes estrenos 4 Todo Mahón al Principal a ver por DIEZ CENTIMOS un bonito programa de cine.

Entrada general, o'10.

A las 9 y cuarto

Para mañana domingo tres grandes sesiones, a las 6 y cuarto, 8 y media y 10 y media.

Para las sesiones de mañana gran novedad. Véanse programas.

## Crónica local

Como ya anunciamos en nuestra edición de ayer, esta noche a las nueve y media se ce ebrara un mitin en e «Circulo Democrático y Republicanos de Alayor, tomando parte en dicho acto nuestro respetable amigo el doctor L'ansó.

Mañana, domingo, por la tarde, el digno Diputado por Manorca visitara la aldea de Sin Cemente y el case. rio de L'umesanas y por la noche dará un mitin en la «Tertu'ia Republicans de San Luis.

El doctor Lansó piensa salir para Palma y Barce ona en los primeros días de la próx ma semana.

Ha dejado de existir el bondadoso joven don Guillermo Fontirroig Garcia, victima de crue! y pertinaz dolencia sufrida valientemente y con tal resignación que puede citarse como ejemp!o. oreros estapados!

A' ver truncarse en p'ena juventud, a los diez y ocho años, una vida en la que se iniciaban hermosas iniciativas y se apreciaban relevantes cualidades, ocurrense tristes y dolorosas reflexiones.cob ob sisven secios

Y estos pensam entos nacen en lo mas intimo de ser cuando como en esta ocasión, son proverbia es ; de todos conocidas las bellas prendas de carácter que adornaban al que descendió al sepu cro.

Modelo de hijos, el señor Foatirroig en su edad juveni! había ya conquistado sir ceras amistades. Velase'e afab e y car: ñoso. En sus conversac ones y en sus actos imperaban siempre la bondad y la madurez de julcio reve adas en acertados conceptos y oportunas reflexiones que otros no a canzan hasta una edad mucho más avanzada, si es que llegan a poseerlas.

Esta tarde a las cuatro se efectuará la conducción de cadaver al cementerio. Casa mortuoria: plaza de la Arravaleta número 9 En tal acto podrá apreciarse la ex ensión y valla de las reaciones del finado y de su familia, asl como el sentimiento que en Mahon ha producido la muerte del joven Fontirroig.

A este sentimiento nos asociamos de todas veras al trasmitir nuestro pésame a la familia afi gida y en especial a don Mateo Funtirroig, nuestro estimado amigo, padre del que acaba de fallecer.

La familia de don Buenaventura Pasarius pudo apreciar ayer tarde cuan h ndo es el sentimiento que ha producido a su numeroso amigos la pérdida de ex e ado.

La conducción del cadaver dió lugar a que se formara un crecido séquito, una manifestación de duelo que durante buen espacio de tiempo de fi o por la casa mortuoria.

Renovamos la expresión de nuestro ré ame a tan apreciable familia a la que deseamos la forta eza de ánimo necesaria para sobreponerse al dolor que experimenta.

E m'érco'es prox mo, por la tarde, tendrá lugar en la casa predial de San Antonio el acto de la entrega a los exploradores por la generosa da. ma doña Camila Fabra, viuda de Vigo, de la bandera de tropa que ha si confeccionada por la ilustrada señora dofia Catalina Narváez.

Sin perjuicio de publicar oportunamente el programa de la ceremonia, podemos anticipar que la fiesta estará muy concurrida y será digna de la habitual esplendidez de la señora viuda de Vigo, que de este modo contribuye practicamente a fomentar una institución tan simpática como merecedora de general apoyo.

Es de esperar que su noble proceder tendrá continuadores entre todos los que de uno u otro modo pueden prestar su concurso a la obra nacional que los exploradores realizan.

En Alayor se han unido en matrimonio con arregio a la ley y presc ndiendo de la religión nuestros amigos don Serafin A zina Sintes y doña Agueda Gaabert, tesorera de la sociedad Femenina «Unión y Solida» ridada.

Muchas fe icidades y mil p'acemes por la firmeza de convicciones y de carácter que han demostrado.

Las regocijas organizados con motivo de las fiestas de Gracia por los vecinos de la calle de C fuente se completarán mañana con una carrera de cintas que tendrá lugar a las cuatro y media de la tarde.

Según nos ha manifestado el senor A calde, ayer firmo el pedido de una remesa de cartillas populares contra la difteria y garrotillo de las que es au o (le las cartillas como es natura') el doctor L'orente.

El haber publicado ayer un expresivo sue to sobre el particular exp'ica cuanto celebramos la noticia que nos dió el señor Bals.

La Comisión de festejos de este Ayuntamiento ha proced do a la distribución de premios entre las embarcaciones que tomaron parte en la regata ce ebrada el día ocho del actua!, en la forma siguiente:

Al místico «l..és», propiedad de don Ramon Atienza, a placa de plata dedicada por la Junta Provincial de la Liga Ma l:ima Española de esta ciudad y 25 pesetas, donativo de la propia Junta.

Al guziro «Vedrines», propiedad de don Francisco Pons Villalonga, 50 pesetas en metálico.

A la canoa a cuatro remos «Eleetras, 20 pesetas.

A la canoa a seis remos «Electra» 3) pesetas.

Por la Delegación se han concedido los siguientes permisos de caza:

Con escopeta: a don Juan Camps Amorós, don Antonio Pons Caffellas y don Juan Benejam Capó, vecinos de Ciudadela; a don Francisco Olíves Orfila y don Juan Petrus Juanico, de Alayor, y a don Antonio Luque Gélvez, de Mercadal.

Con gaigo o podenco: a don Pedro Olives Sintes, don Juan Salord Mercadal y don Antonio Olives Saura, vecinos de Alayor.

Mañana domingo 21 en el casino Consey se celebrará junta general extraordinoria para proceder al nombramiento de un recaudador y tratar de la convenien cia de exigir dos trimestres anticipados a los socios que en lo sucesivo ingresea.

Por ser mañana domingo amenizarán el paseo de Isabel II por la tarde y por la noche respectivamente las bandas militar y municipal.

Anteayer a las primeras horas de la noche en Ciudadela se desató una furiosa tempestad con acompafiamiento de relampagos y truenos.

Un rayo causó la muerte a una vaca, un mulo y un burro de un pobre huertano de San Andrés.

Cuando el propietario fué ayer a reco. ger los animales los encontró muertos esto le ocasionó el disgusto consiguiente a tan sensible perjuicio.

En el Nuevo Cine hoy y mafiana se darán escogidas funciones con arregio a programas en las que figuran cintas tan interesantes y primorosas como son todas las de la casa Gaumont.

De seguro que el salon de proyecciones de la calle de Roig atracrá estos días gran concurrencia.

En el Teatro Principal y en el de Verano hoy y mañana habrá función a las horas de costumbre.

Llamamos la atención hacia los correspondientes programas.

El día primero del próximo mes de Octubre la Junta local de Reformas Sociales procederá al nombramiento de Presidente de la Junta Municipal del Censo electoral.

Ha sido recibido en el Ayuntamiento el tomo primero del libro de acias y trabajos del primer Congreso español internacional contra la tuberculosis.

Por transportar basuras en un carre no reglamentario y a horas no permitidas fué anteayer denunciado el conducer de un vehículo. 192 CHRDOSI-

Conversaciones amenas hácense insosenibles por el mal olor de la boca. Cuantas veces se encuentra uno con migos queridos de los que hay que separarse por no peder soportar la fetidez de su aliento! El Licor del Polo salva esta dificultad perfumanto la boca deliciosamente y destruyendo sus infecciones.

La banda de música del Regimiento de Infanteria de Menorca número 70 tocará mañana de cuatro y media a seis de la tarde, en el pasco de Isabel II, las composiciones siguientes:

Paso-doble «Chulos y Chulas» -S. Pérez.

Ouverture «Sous les Frenes». -J. Schuvems borg.

Fantasia «Lohengrin» .-- Wagner. «Odalisca», serenata oriental - "Victo-

Paso doble «Alma de Dios». -- Serrano.

## MATADERO

Reses sacrificadas el dia 13 Septiembre 1 buey, 280 kilos, Juan Mercadal, (Mercadal).

1 buey, 236, Juan Mercadal, (Alayor). 1 vaca, 177, Sebastián de San Rubi, (Mercadal).

1 vaca, 185 500, Propia. 1 vaca, 226 500, Del Fevare.

1 ternero, 96. Hort des Befful.

a carneros, 33, Juan Mercadal, (Mercadal)

2 carneros, 22, Estancia des Roch, (San Lui).

3 carneros, 20, Binimeymut. 1 carnero, 13, Rafal Rubi, (Alayor).

1 carnero, 28 Son Pons 2 carneros, 26, Juan Mercadal, (Ala-

5 carneros, 70, Propios.

1 cabra, 5, Forme Nou.

Dia 14

1 buey, 208 kilos, Son Gurneset, (Femerias).

I vaca, 141, Noria Moysi. 1 ternera, 104, Estancia den Gomila 1 ternera, 79. Juan Mercadal, (Merca-

1 ternera, 100 500, Hort des Beñul.

1 carnero, 13'500, Del Feveret. 4 carneros, 59. Propios. 4 cabras, 55, Juan Mercadal, (Merca-

2 cabras, 11. Juan Mercadal, (Alayor).

## Exploradores Chahoneses

La excursión de mafiana será a la noria de Landino (Villa Carlos), saliendo de la Plaza del Ateneo a las 9. interesando la asistencia del mayor número posible de exploradores, con objeto de efecluar las prácticas preparatorias para la ceremonia de la recepción de la bandera que tendrá lugar el próximo miércoles en San Antonio.

Los ciclistas llevarán sus máquinas y todos la comida fiambre. Se regresará a las ro

DESDE CIUDADELA

Continuo, señor Director, la precedente información:

Ayer a las doce y media el pueblo ciudadelano se reunió en la pla-2a del Borne. Iba al frente el concelal señor Cavaller. El Ayuntamiento esperaba la manifestación.

El señor Cavaller, en nombre de los manifestantes y de la sociedad, Nostre lerras formuló la protesta y pidió que fuera trasladada al Gobierno, a las fra. utoridades y a los representantes de Menorca. Hizo presente que el pueplo, cansado de esperar y de ser menospreciado, sino ve atendida esta reciamación apelará a otros argumenlos más enérgicos.

No había en aquella compacta y

no expresara en forma de hechos diendo mis demandas obligarán emconcretos, las más encjosas quejas y rec amaciones, de las que el señor Cavaller se hacia in é-prete cerca del A calde. En la imposibilidad de reproducirias todas, trasmito a gunas a continuación.

Si por descuido las casas expedidoras de Barce ona no remiten a t empo as pape etas aqui se niegan terminantemente a entregar el genero y é le mucha; veces se averia.

Muchas veces e trasbordo en A!cudia se hace tan deficientemente que van a Mahón mercancias que debian venir a Ciudade a. Las reclamaciones son contestada á pe amente y desatendidas y en mú tiples casos al rec bir más tarde el género, éste es inú il y la compañía no indemniza a los que han sido perjudicados.

Alguien dijo al señor A ca de que a parecer los banquetes con que se obsequió a la Infanta Isabel, se quieren ahora utilizar como patente de imp nidad para burlar y atropellar al pueblo.

No faitaron lea'es avisos de parte de éste, dispuesto, si el caso se repite; a hacerse respetar a todo trance.

Por parte de muchos se proyectó no dejar salir hoy dei puerto las barcazas que prestan servicio a la liegada del vapor, pero el señor Alcalde pudo evitario.

Dicha autoridad recogió las razones aducidas y la protesta formulada y se comprometió a daries curso a fin de que se obligue a la compañía naviera a no abusar y a cumpur exactamente los deberes de la contrata.

De regreso la manifestación a la plaza del Borne, los señores Caner, Cavalier y Jufieit dieron cuenta de la entrevista tenida con el señor A ca de y dirigieron ai pueblo breves discursos.

El señor Juñeils dijo que el puebo no debe olvidar que se ha comprometido a no repetir la manifestación si de nuevo liega el case, porque entor ces la profesta se hará en otra forma más expres. va y ruidosa. Estas palabras fueron acogidas con es truendoses aplausos y fraces de contormidad .- El Corresponsal.

Ciudade a 19 Septiembre 1913.

## Giudadela y el Dr. Llanso

Nuestro digno diputado recibió los siguientes telegramas:

«Ciudadela 18, 20'00.

Pueblo que presido indignado por incalificable proceder compañía vapores en manifestación tumultuosa suplicame recurra a Ministro ramo pidiendo cumplimiento contrato; agradeceré preste apoyo dicha petición por consideraria justa.

Gabriel Saura».

«Ciudadela 18, 18'00. «Nostra Terra» organizado mitin y manifestación contra proceder compañia vapores Menorca espera D putapo apoye gestión asesorada A!caldía y entidades; ánimos excitadisimos. Presidente >

Accediendo a las justas peticiones de nuestros hermanos de Ciudadela, el doctor L'anso transmitio los tele. gramas siguientes:

> Excmo. M nistro Gobernación. Madrid.

Alcalde y pueblo Ciudadela ruéganme acuda ante V. E. protestando conducta compañía vapores debiendo exigirsele cumplimiento contrato.»

«Excmo. Ministro Fomento.

Madrid.

Ruégole atendiendo justas quejas pueblo Ciudadela exijase compañía vapores «La Maritima» cumplim en to pliego condiciones.»

«Presidente Sociedad Nostra Te-

Ciudadela.

Bartolome, 33

A sus protestas contra incump'imiento contrato servicio correos uno la mia, dispuesto a que sean respetados derechos de un pueblo, quedando a sus órdenes para cuanto convenga y sea de justicia, esperando Miqumerosisima masa de gente quien i nistros Gobernación y Fomento aten

presa vapores normalice servicios.>

Alca de Ciudadela.

Convencido razón asiste pueblo Ciudadela he protestado ante ministros Gobernación y Fomento ex gien. do cumplimiento contrato servicios correos y acudido personalmente ante Junia Maritima haciendo pie ente justas quejas ese vecindario.»

## Otros telegramas

Entre el A ca de de Ciudadela y el señor De egado del Gobierno se cruzaron los s guientes telegramas:

«A ca de de Cudadela a Delegado Gobierno.—Cump idas formandades prevenidas presentose ante Casas Consistoriales esta mañana numerosisima manifestac on representada por fuerzas v vas localidad protestando ené g camente contra proceder Compañía Marítima por incumplimiento contrata sobre entrada vapor este puerto no verificada.

Suplico trasmita ete egrama Gobernador ante confl cto».

«De egado a Alcalde Cudadela.

Transmito telegrama a Goberna. dor y Compañía Maritima. Espero dotes V. S. y sensatez pueb o sostendran orden confiando obiener justicia por medios lícitos.»

El Representante de la

Compania Singer de máquinas para coser

ofrece sus servicios al público en general, debiendo acudir para los pedidos, avisos, encargos, reparaciones y compra de accesorios, a su nuevo domicilio

Cos de Gracia, 100, (bajos). MAHON Estreno de bonitas e interesantes pe-

## Teneduria de libros

El dia 1.º de Octubre próximo inaugurará don Diego Pretus, Infanta 19 un curso de teneduría de libros teórico prac-

Los que deseen asistir al mismo se servirán inscribirse antes del día 28 del actual.

## LANGOSTA VIVA

a 3.50 pesetes kilo se wende en el vivero del FONDUCO

# EN GRABADO

DORADO Y PL TEADO SUBRE ALHAJAS Y METALES

Darán razón, calle Deyá núm. 21.

a cargo de D. Miguel Oilver Amorós

Secretario Intérprete de Sanidad, por oposición; Intérprete Jurado; ex Ayudante de Idiemas del Instituto general sy técnico de Palma de Mallorca

Francés, Italiano,

Inglés y Alemán

Clases generales y particulares Calle de Gracia 80 A.

PARA VENDER: Lo están todos los armarios, estantería y mostradores de la tienda situada en la calle Arravaleta número 7 Se darán baratisimos y para informes en la calle Nueva, número 24.

Queda prohibido cazai en los predios de «Santa Catalina» y «Capell de Ferru» de este término municipal.

ESTRNCIA con noria, en Villa Carlos se alquila o cede en aparcería.

Para informes: Bastión 43.—Mahón.

PARA VENDER -Lo está una casa en Villa Carlos, calle Mayor, señalada con el número 69 y tiene otra puerta de cochería marcada con el número 6 en la calle de la Explanada

Informarán en la misma casa o en la calle de Prieto y Caules n.º 33.-Mahón.



## Don Guillermo Fontirroig y García

falleció a las cuatro de la tarde de ayer

a la edad de 18 años HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

Sus desconsolados padres y hermanos, presentes, tios, primos y demás familia, ausentes participan a sus numerosos amigos y conocidos tan sensible rérdida, rogandoles al propio tiempo se sirvan tenerle presente en sus oraciones y asistir al acto de conducir su cadáver al Cementerio Católico

da esta ciudad, que tendrá lugar a las cuatro de esta tarde. Mahón 20 de Septiembre de 1913. No se invita particularmente.

El duelo se dará por despedido después del entierro. Casa mortuoris: Plaza de la Arravaleta, 9

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 20, 6'15.

Informe del auditor Después de informada la sentencia del procesado Sánchez, el auditor la ha devuelto al Capitán General.

Se dice que el informe auditoriado se conforma con la pena de muerte a que se condena al procesado Sánchez, pero no con la impuesta a Maria Luisa.

A esta procesada se cree que se le agravará la pena.

De ser ciertos los rumores precedenies, no resulta completa conformidad entre el tribunal y el Capitán General.

Por lo mismo la causa deberá pasar al Consejo Supremo de Guerra y Marina.

Bofetadas municipales

En el Municipio de Bibao un concejal repub icano y otro nacionalista se repartieron una tanda de boferadas.

De tal manera se enzarzaron estos ediles y tan espesa cala la liuvia de mogicones que se hacía muy difícil intervenir para terminar la pelea.

Costó trabajo separar os. Aspirantes a verdugo

Está vacante la plaza de verdugo de la Audiencia de Barce'ona.

Todavía no se ha anunciado tal vacante y ya se han presentado vein te aspirantes.

Ministro por el aire

La escuela de aviación de Getafe ha hecho interesantes experiencias. Hubo magnificos vuelos.

E señor Gasset, ministro de Fomento, voió en un monopiano.

Esperando a Poincaré

En Madrid se verifican reuniones y preparativos para festejar al Presidente de Francia que pronto vendrá a España.

Se cree que el señor Poincaré será expléndidamente recibido y agasa

Francia y España Los periódicos franceses insertan reseñas de entrevistas en las que se habla de la inteligencia franco-espa-

Conforme se acerca la fecha de la venida del Presidente, este tema ad quiere oportunidad e interés.

Congreso de librepensadores En Octubre, del 4 al 8, en Lisboa se

Revestirá gran importancia. Porfirio Diaz Comunican de Méjico que el ac-

tuai Presidente, general Hueria, desea

nor Lerroux en una calle de Madrid había sufrido un ataque cardíaco. Afiadió que el estado del paciente era gravisimo.

manones.

pública.

Se telegrafió a la familia que se trastornó mucho, hubo alarma general y todo vino a parar en un error. Por la noche se supo que el señar

presetar a don Parfirio Diaz como

candidato a la presidencia de la Re-

LA POLÍTICA

Un infundio

bastián dijo a los periodistas que el se-

El conde de Romanones en San Se-

Lerroux se halla en París sin novedad. Francos de viaje

Ha marchado el Gobernador Civil de

Barcelona señor Francos Rodríguez. Su regreso depende de la conferencia que ha de celebrar con el conde de Ro-

Nota oficiosa

Por el Ministerio de la Guerra se ha

dado una nota oficiosa. Dice que las operaciones de Ceuta y Tetuán se han suspendido, peroque esto no significa un cambio de procedimien-

Después de los hombres perdidos y del cuantioso dinero gastado causa general estupefacción este concepto de la nota oficiosa.

Estamos en un periodo de preparación; el general Marina se ocupa en organizar las defensas, el municionamiento y los hospitales.

## Suegroy yerno

A falta de otros asuntos políticos, los periodicos se ocupan del memorial que el señor Montero Ríos ha dirigido al senor García Prieto, su hijo político.

De los extremos que abarca el documento se tratará en consejo de ministros. También habla la prensa de las gestiones que se realizan para llegar a la

concordia entre los liberales disidentes.

Banquete sin brindis En San Sebastián los periodistas banquetearon al señor García Prieto. No hubo brindis.

## BANCO DE MENORCA MONAHON

Boisa de Barcelona Cotización del dia 19 Septiembre de 1913 TELEGRAMA DE LAS 16'15

Interior fin de mes. 5°: Amortizable 99 00 Serrocarril Norte. 100 80 id. Alicante. A. Banco E. de la I. de Cuba. Casabio Paris cheque Londres id. 4. Interior contado 84 70

hand had also - Bankathers - heart hear also had all carries - refer Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona Madrid, París, Bruselas y Londres, cocelebrará un congreso de librepensa- mo también valores de renta Sud-Ame-

ricanas. Pagamos el cupón de la Deuda Perpé tua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100, vencimiento 1.º de Octubre de 1913

Tipografia Mahonesas, Pi y Margall 25 .- MAHON

# Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con ciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución

Autorizado su funcionamiento e inscripta en el registro de Sociedades de Seguros por R. O. de 28 de Julio de 1909 Domicilio social: GRANVIA LAGOTANA, 11 PRAL. (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: D Luis de Yzaguirre

Director Regional Cataluña y Baleares: D. Jose masip Inspector Baleares: D. Miguel Ivers, Cifusotes 62.-Mahon. In Managon Agente recaudador. D. Francisco Salom. Agente Productor: D. J. Sirerol Valles, Ramis 41



A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona Ronda declas Universidad. 22 y Aragón. 285.

# Born Company C

# AINOFOI

Producto patentado para toda clase de lavados Economias de tiempo, dinere y trabajo =

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en Es paña y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabon ni legias.

Ainoiol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo exce ente. Para más detalles dirijirse a su representante en Baicares don JUAN ARMAN Y COIT, Doctor O fila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

Pianos de los

# Sres. Rodrigo Ten y Comp.

and services of the services of the Valence of the services of

Es el mejor instrumento fabricado en España. DETALLES OF Y TOTAL DOL

Porfirio Diaz Basicai, por 100, vencimiente in anicaa de Mérico Ze E - TONE E . L

the second of the second of the second

MUEBLES - MAHON.

# Curà radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

# Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina,

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja, 1'25 pesetas

Cura la Debilidad, Inapetencia. Anemia, Neurastenia, Escrófulas, Raqui-

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada dia extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G, Pons, Doctor Orfila, 12

# Che Oxpoathor



Testimonio de gratitud

Enfermedad cronica del estomago curada en un mes con el OXYPATHOR

Señor don P. R. Martos. - Director Gerente de The Cataluña Oxypathor, C. Muy seffor mie:

Como prueba de mi reconocimiento inmenso al «Oxypathor», pues gracias a é' he podido recobrar mi salud, dirijo a usted la presente para que pueda hacer público este escrito si le conviene y además, puede enviar a esta su casa a cualquiera que personalmente desee oir de mis labios la confirmación de lo escrito.

Durante seis años venía padeciendo tan horribles dolores de estómago, que cuanto le dijera para darle de mis sufrimientos una idea, fuera poco; bástele saber que cada vez que comía, al poco rato me atacaban tan crueles dolores que me hallaba desesperada por espacio de muchas horas. Mi salud, a causa de tanto sufrimiento, era muy quebrantada, pues los dolores eran más desaforados y horribles después de la cena, privandome del descanso, y al día siguiente, al levantarme no era buena para nada.

No quiera usted saber cuanto hice para curarme, el dinero que me cuesta mi entermedad y lo inútiles que han sido cuantos remedios he tomado; dos días antes de empezsr a usar el «Oxypathor, fué llamado en uno de los momentos de mis dolores más intensos, el médico que me asistia y bajo cuyos cuidados estaba hacía dos años, no teniendo más remedio para aliv arme que darme una invección de morfina. En vista de esto me determiné a seguir el consejo que un alma caritativa me dió de usar el «Oxypathor» y «170 lo hubiera sabido ante:!», tal milagro fué el que operó en mi el aparato que usted representa.

Al mes escaso de usar el «Oxypatnor» los dolores habían desaparecido por completo, al punto que desde entonces puedo comer de todo lo que me apetece sin el menor asomo de dolor ni de día ni después de la cena Todo lo diglero divinamente y sin molestia alguna, habièndome desaparecido el estrefilmiento crónico que me hacía sofriemuchomo entir y go oramin la nos i -asbano, elden

No quiero te minar sin hacer constar mi reconocimiento al doctor Balari, que con la mayor atención dirigió el tratamiento con el «Oxypathor» - Firmada: J. M Sic. Calle de la Constitución, n.º 181 (Tonelería). -SANS LA BORDETA

Representante exclusivo en Menorca, MIGUEL FUSCO San Bartolomé, 33

# Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografia

Mahonesa», Pi y Margall, 25. F. FERRER GUARDIA.-«La Escuela Moderna». (Postuma explicación y alcance de la

enseñanza racionalista . 2'00 \*FERRER-Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad

civil y devolución de bienes . «PAZ», preciosa tanjeta postal en colores for a

Ultimas publicaciones

JOAQUIN BELDA .- Alcibiades MIGUEL DE UNAMUNO .-

Soliloquios y conversaciones» EDUARDO MARQUINA. - E Rey Trovador

BALDOMERO ARGENTE . -«Henri George. Su vida y su obra». 3'50

Véndense en la «Tipografia Mahone» sa», Pi y Margall, 25

## Miguel Olives

Fotografo.-mahon

Ofrece sus servicios a domicilio, desea complacer a todoslos que lo soliciten; precios sumamente económicos. Calle SanGuillermo 7.